

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/81/34

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Argentina and Mozambique to the United Nations.

21 October 1981

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Argentine et du Mozambique auprès de l'Organisation.

21 octobre 1981

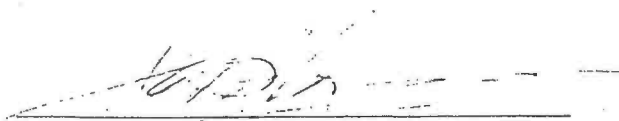
NEW YORK, 19 October 1981

Excellency,

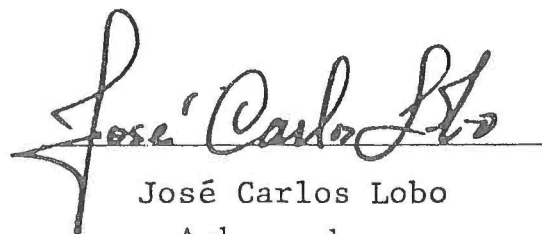
We have the honour to inform Your Excellency that on the 19th of October 1981, the Government of the People's Republic of Mozambique and the Government of the Argentine Republic, have simultaneously issued a Joint Communiqué regarding the establishment of diplomatic relations between both countries. The text is as follows:

" The Government of the People's Republic of Mozambique and the Government of the Argentine Republic desirous of promoting a spirit of mutual understanding and strengthen the bonds of friendship and cooperation between its respective countries, have decided to establish diplomatic relations at Ambassadorial level, as of the 19th of October 1981. "

We request that Your Excellency transmit this Communiqué to the Member States of the United Nations and take this opportunity to renew the assurances of our highest consideration.



Juan Carlos Beltramino
Ambassador
Permanent Representative
of the Argentine Republic
to the United Nations



José Carlos Lobo
Ambassador
Permanent Representative
of the People's Republic of
Mozambique to the United Nations


NUEVA YORK, 19 de octubre de 1981.

Señor Secretario General:

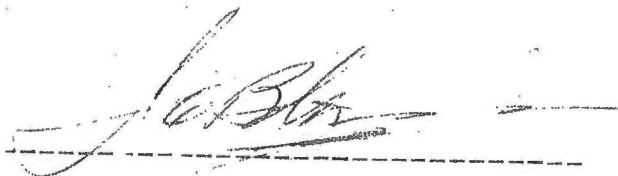
Tenemos el honor de informarle que el 19 de octubre de 1981, el Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular de Mozambique han dado a conocer simultáneamente un Comunicado Conjunto relativo al establecimiento de relaciones diplomáticas entre los dos países, cuyo texto es el siguiente:

"El Gobierno de la República Argentina y el Gobierno de la República Popular de Mozambique deseosos de promover un espíritu de comprensión mutua y de reforzar los lazos de amistad y de cooperación entre sus respectivos países, han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores a partir del 19 de octubre de 1981."

Le rogaríamos que transmitiera esta Comunicación a los Estados Miembros de Naciones Unidas, y aprovechamos la oportunidad para renovarle las seguridades de nuestra más alta y distinguida consideración.



José Carlos Lobo
Embajador
Representante Permanente
de la República Popular
de Mozambique ante las
Naciones Unidas



Juan Carlos Beltramino
Embajador
Representante Permanente
de la República Argentina
ante las Naciones Unidas.